



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

BERUFSBEFÄHIGUNGEN,
GASTGEWERBE UND HANDEL

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

QUALIFICHE PROFESSIONALI,
ESERCIZI PUBBLICI E E COMMERCIO

BA/GT/mh/23.3/0015967

Bozen/Bolzano, 02.05.2013

Abgeschaffte Verzeichnisse der Handelsagenten und –vertreter, der Makler, der Spediteure – Terminverlängerung auf den 30.09.2013 für den Übergang der Daten ins Handelsregister und ins VVV

Wir informieren, dass mit Dekret des Ministeriums für die wirtschaftliche Entwicklung vom 23.04.2012 die Fälligkeit 12.05.2013 für die Ajournierung im Handelsregister und im Verzeichnis der Wirtschafts- und Verwaltungsdaten (von den Art. 10 und 11 der Ministerialdekrete vom 26.10.2011 vorgesehene Verpflichtung) der bisher in den abgeschafften Verzeichnissen (Verzeichnis der Handelsagenten und –vertreter, Verzeichnis der Makler, Verzeichnis der Spediteure) eingetragenen Positionen, **auf den 30.09.2013 verlängert worden ist.**

Wir erinnern daran, dass die Ministerialdekrete vom 26.10.2011 sowie die verschiedenen Anleitungen für die Ajournierung auf der Webseite der Handelskammer im Bereich „Dienste des Handelsregisters“, bzw. „Berufsbefähigungen“ zu finden sind.

Anlage:

Ministerialdekret vom 23.04.2013:

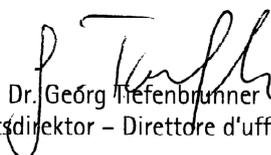
Ruoli aboliti degli agenti e rappresentanti di commercio, degli agenti di affari in mediazione, degli spedizionieri – proroga al 30.09.2013 del termine di iscrizione al Registro imprese e al REA

Si informa che con Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico del 23.04.2013 la scadenza del 12.05.2013 per l'aggiornamento al Registro Imprese e al Repertorio amministrativo economico (adempimenti previsti dagli articoli 10 e 11 dei decreti ministeriali del 26.10.2011) delle posizioni precedentemente iscritte agli albi e ruoli soppressi (ruolo degli agenti e rappresentanti di commercio, ruolo degli agenti di affari in mediazione, elenco spedizionieri), **è prorogata al 30.09.2013.**

Ricordiamo che i decreti ministeriali dd. 26.10.2011 e le rispettive guide per l'aggiornamento si trovano sul sito web della Camera di commercio nella parte "Servizi del Registro delle imprese", ovvero "Qualifiche professionali".

Allegato:

Decreto ministeriale del 23.04.2013:


Dr. Georg Hefenbrunner
Amtdirektor – Direttore d'ufficio